

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 141 (1999)

Heft: 3

Vorwort: Remerciements = Herzlichen Dank

Autor: Meisser, Andrea

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Remerciements

Je tiens à remercier très sincèrement toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce numéro spécial.

Mes remerciements vont en premier lieu aux sponsors qui ont permis, par leur générosité le financement de cette édition. Il s'agit de:

Union du suisse des Paysans, Coop Suisse, Coopérative Migros, Association des grossistes en produits vétérinaires, Office vétérinaire fédéral, Vétérinaires cantonaux des cantons de LU, ZH, VD, GR, SZ, FR, GL, OW, Association des vétérinaires cantonaux, Association Suisse pour la Médecine du Porc, Association Suisse pour la Médecine des Ruminants, Association pour la promotion du service sanitaire bovine.

Ces remerciements s'adressent également au rédacteur en chef des Archives de Médecine Vétérinaire, le professeur Marcel Wanner et au chef du projet, Werner Koch pour sa persévérance.

Je remercie également les travailleurs de l'ombre, Franciska Sandoz (traductions) et Heinz Karl Müller, Xaver Sidler et Chales Trolliet (relecture) ainsi que Madame Barbara Graber des Editions Huber.

Andrea Meisser, Président SVS

Herzlichen Dank

Es ist mir ein Anliegen, allen, die zum Gelingen dieses Sonderheftes beigetragen haben, herzlich zu danken. An erster Stelle gebührt mein Dank den Sponsoren, die dank ihrer Grosszügigkeit dieses Heft überhaupt ermöglicht haben. Es sind dies:

Schweizerischer Bauernverband, Coop Schweiz, Migros Genossenschaftsbund, Verband Tierarzneimittelgrossisten, Bundesamt für Veterinärwesen, Kantonstierärzte der Kantone LU, ZH, VD, GR, SZ, FR, GL und OW, Kantonstierärztevereinigung, Schweizerische Vereinigung für Schweinemedizin, Schweizerische Vereinigung für Wiederkäuermedizin, Förderverein Rindergesundheitsdienst.

Ein Dankeschön gehört unserem Redaktor des SAT, Professor Marcel Wanner, und ein Dank und ein Bravo für seine Hartnäckigkeit geht an den Projektleiter Werner Koch.

Ebenso danke ich den Mitarbeitern im Hintergrund, Frau Franciska Sandoz (Übersetzung) und Heinz Karl Müller, Xaver Sidler und Charles Trolliet (Lektoren) und Frau Barbara Graber vom Verlag Huber.

Andrea Meisser, Präsident GST